

DIN EN ISO 10893-5

ICS 23.040.10; 77.040.20

Ersatz für
DIN EN 10246-12:2000-07 und
DIN EN 10246-18:2000-07

**Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren –
Teil 5: Magnetpulverprüfung nahtloser und geschweißter
ferromagnetischer Stahlrohre zum Nachweis von
Oberflächenunvollkommenheiten (ISO 10893-5:2011);
Deutsche Fassung EN ISO 10893-5:2011**

Non-destructive testing of steel tubes –

Part 5: Magnetic particle inspection of seamless and welded ferromagnetic steel tubes for
the detection of surface imperfections (ISO 10893-5:2011);

German version EN ISO 10893-5:2011

Essais non destructifs des tubes en acier –

Partie 5: Contrôle par magnétoscopie des tubes en acier ferromagnétique sans soudure et
soudés pour la détection des imperfections de surface (ISO 10893-5:2011);

Version allemande EN ISO 10893-5:2011

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Eisen und Stahl (FES) im DIN
Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10893-5:2011) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 17 „Steel“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ECISS/TC 110 „Stahlrohre und Eisen- und Stahlittings“ (Sekretariat: UNI, Italien) des Europäischen Komitees für die Eisen- und Stahlnormung (ECISS) ausgearbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Unterausschuss NA 021-00-09-06 UA „Zerstörungsfreie Prüfung von Rohren“ des Normenausschusses Eisen und Stahl (FES).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 10246-12:2000-07 und DIN EN 10246-18:2000-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Zusammenfassung aller Festlegungen für die Magnetpulverprüfung von Rohren einer Norm;
- b) Aufnahme eines Abschnitts für Begriffe;
- c) Festlegungen zur Qualifizierung des Prüfpersonals aufgenommen;
- d) maximal zulässige Länge von Unvollkommenheiten auf der Rohroberfläche für Zulässigkeitsklasse M4 teilweise reduziert;
- e) Erweiterung der Festlegungen für den Prüfbericht;
- f) redaktionelle Überarbeitung.

Frühere Ausgaben

DIN EN 10246-12: 2000-07
DIN EN 10246-18: 2000-07

Deutsche Fassung

Zerstörungsfreie Prüfung von Stahlrohren —
Teil 5: Magnetpulverprüfung nahtloser und geschweißter
ferromagnetischer Stahlrohre zum Nachweis von
Oberflächenunvollkommenheiten
(ISO 10893-5:2011)

Non-destructive testing of steel tubes —
Part 5: Magnetic particle inspection of seamless and
welded ferromagnetic steel tubes for the detection of
surface imperfections
(ISO 10893-5:2011)

Essais non destructifs des tubes en acier —
Partie 5: Contrôle par magnétoscopie des tubes en acier
ferromagnétique sans soudure et soudés pour la détection
des imperfections de surface
(ISO 10893-5:2011)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 10. Dezember 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel